

KÖZMŰVELŐDÉSI, TÁRSADALMI, GAZDÁSZATI, IPARI, KERESKEDELMELI ÉS NEVELÉSÜGYI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSMECSE ÉS A MEGYEI TANFELÜGYELŐSÉG HIVATALOS KÖZLÖNYE.

MEGJELEN:
hetenként egyszer, vasárnap.
Egyes számok 20 krajczárjával kaphatók
könyvkereskedésekben.
A kéziratok a szerkesztőséghez, pénzek s reklamációk a kiadó-
hivatalhoz utasítandók.
Kéziratok vissza nem adatnak.

Előfizetési feltételek.
Vidéken és Léván házhoz küldve:
Egy évre 5 firt kr.
Hat hóra 2 firt 50 kr.
Előfizetési pénzek postautalványval is küldhetők.

Hirdetéselek.
Hivatalos hirdetések díja a bélyeg-illetékkel együtt: 1—100
szóig 1 firt 30 kr., a 100-on fölül minden szó 1 krajczárjával számított.
E hirdetések után járó előlegesen küldendő be.
Magán hirdetések: négy hasábos petit sor egyszeri közlésért
7 kr., kétszeriért 6 kr., többszöriért 5 kr. — Bélyegdij minden
egyes beiktatásért 30 kr.
A nyilttérben: minden három hasábos garmond sor díja 20 kr.

A tűzelleni biztosítás.

A munka és szorgalom gyümölcseinek biztosítására újabb időben a különféle biztosító társulatok, pénzintézetek, bankok oly nagy számmal alakulnak, jönnek-mennek, fel és alá-tűnnek, hogy ezek számából az általuk kifejtett tevékenységből azt kellene következtetnünk, miszerint az emberi munka, szorgalom produktumai, a vagyon a tűzvész ellen megvédve, megtartalmazva s biztosítva volnának.

Azokban a tapasztalás ezt egészen nem igazolja.

Nem szabad, nem is akarjuk félreismerni a tűzvész által okozott károk ellen a vagyon biztosítására működő biztosító társulatok intézetek hasznát és horderejét; de tekintve a naponként felmerülő tűzkárok sokaságát, s látva a nagy erő- s munkássággal létrehozott vagyon elpusztulását, mely a tűzvésznek esik áldozatul, nem tartózkodhatunk kimondani, hogy a biztosító társulatok s intézetek eddigi működése csak palliatív eszköz s rendszernek tekinthető; a baj csupán ez uton soha sem lesz kellőleg orvosolható, soha elhárítható.

Pedig a főtörökvésnek, igyekezetnek ide kellene irányulni, első sorban kiterjeszkedni; és mindenek előtt a tűzveszélyt elhárítani.

S ép azért, míg a biztosító társulatok, intézetek működési körükbe nem vonják azt, hogy először is a tűzvész eltávolítására megkívántató eszközök megteremtésére, megszerzésére kell törekedni; és csak ezután, második sorban a tűzvész által okozott károknak pótlását eszközölni: soha sem lesznek oly intézetek, melyek a nemzeti vagyon megmentői, az emberi jólétnek valódi előmozdítói, megalapítói gyanánt tekintetnek; hanem mindig csak mint a nyereségre keletkezett üzérkedő társulatok fognak szerepelni.

A biztosító társaságoknál s azok működése fölött erkölcsi előre sokkal hatalmasabbak és magasabban állanak az önkéntes tűzoltó egyesületek. Ezek iránya, célja, rendeltetése s önzetlen működése az emberi munka és szorgalom valódi biztosítója; s a tűzoltók méltán tekintetnek a jólét megvédőinek, őreinek.

S ha a biztosító társulatok, melyek napjainkban egymásra való licitálás által töreksznek a térfoglalásra, ezen versengés helyett a tűzoltóság intézményét akár önállóan, akár a községekkel kezdet fogva érdemileg fölkarolják s társadalmi uton érvényre emelni törekednének, és azt czélul tűznék ki: sokkal inkább megfelelnének a most hangzatos vagyonbiztosítási föladatuknak; sokkal jobban biztosíthatnák saját fönnállásukat; mint most, mikor leginkább a nyereség mennyiségétől függ existenciájuk.

Nem akarjuk állítani, hogy a biztosító társulatoknak a tűzoltó egyesületekkel való szövetekezése már egészen megmentené a vagyont; mert hiszen, valamint a biztosító társulatok nem az első, hanem a harmadik résznek, a kárpótlás eszközlésének szüleményei: úgy a tűzoltó egyesületek még mindig csak a második rész, a tűz megszüntetésének teremtményei.

Első szükség és föladat ugyanis az épületeknek, építkezéseknek tűzmentessége, vagyis házaink, épületeink éghetlen anyagokból való ki és fölállítása. Erre kellene mindenkinek mindennek fölött törekedni. És bizony az emberi szellem alkotásaira az mindig homályt vet, hogy a tűz romboló hatalma ellenében biztos ellen-

szert nem tudott eddig életbeléptetni. Ugy vagyunk azonban meggyőződve, hogy ha a két faktor, a biztosító és tűzoltó társulatok egy közös célban, a vagyon valódi megvédésében egyesülnek, könnyebben s hamarabb sikerül a legelső föladatnak a házak és épületek éghetlenségét s az építkezéseknek tűzmentességét elérni.

A luxus és a közjólét.

Irta: Dr. Fekete Gyula.

(A közlemény vége.)

IV. A luxus méltatása.

Az eddig közölték alapján immár igen könnyű a fényűzés értéke és természete fölött bírálatot mondani. Mindannak daczára, hogy kérdésünkről egész könyvtárakat irtak már össze, hogy igaz történeti tények igazolják lényét: még ma is vannak pártok, melyek távol az észszerű iránytól, egészen téves elveket hirdetnek s szeretnék érvényre juttatni azokat.

Az egyik párt azt tanítja, hogy csak a leg-s z ü k s é g e s e b b k i a d á s o k jogosultak. E pártnak ősapja a híres Rousseau. Ha e párt irányát követnők, visszatérnénk a durva századok primitív egyszerűségéhez. Le kellene mondanunk, mindenről amit az újkor szelleme szépet, lélekemelőt és nemesítőt megalakított. En épen azon embert, ki a tudomány, a művészetek vívmányaival veszi magát körül nemesebb, magasabb lénynek tekintem. Aki mit szeret, azzal környezi magát. A fősvény nem szeret csak egyet, az a pénz — s épen azért az ő lelke oly sívár, mint a zahara pusztá terméketlen homoka, mely egy fűszálnak sem ad táplálékot. Ha mindnyájan a fősvények életmódját követnők, vagy Rousseauval tartanánk, ki azt tanítja, hogy mindez ami meghaladja a physikai szükségességet, rossznak forrása, — mai társadalmunk alapjában megrendülne. A színházakat be kellene zárnai, a tudományos akadémiákból lomtárakat csinálni, a magasabb ipar legtöbb ága megszűnnék működni, mert nem lenne keresete többé. En azt hiszem, hogy a svájeziakat abban, miszerint az ékekezésnél fennmaradt kenyérdarabok összegyűjtetnek és más alkalommal élel gyanánt használnak föl — követni, de egyszersmind egy szoba berendezésére ezeket költeni egyaránt józan és összeegyeztető dolog. Szóval azon elvet, hogy csak a legszükségesebb kiadásokat tegye valamely társadalom: esztelen, az emberi természet- és korszellem-ellenesnek ítélem.

Ép oly téves a másik párt azon elve, hogy mentől nagyobb legyen a luxus, mert e által fokozódik az ipar és kereskedelem fölvirulása s így az általános népjólét. Ennél veszedelmesebb elvet hirdetni alig lehet, nem is nehéz megczafolása. Mégis nagy nemzetek jártak e nyomdokon — a következőknek följegyezte a világtörténelem. Mint láttuk, ez elv hitte a társadalmat sirba, ez elvnek köszöni nagyrészt a franciaia nemzet első forradalmát, miután a dynastia elpazarolván a nemzet vagyonát udvartartásra, mely egy éven át többre került mint nekünk három délszláv háboru, gyűlöltessé lön a monarchia intézménye édes gyermekével, a szétzúllott aristokráciával együtt — melyek mindketete fölött csakhamar kimondatott a halálítélet.

Az oktanluxus a töké megsemmisítését vonván maga után, bekövetkezik a fogyasztás hiánya s így a termelés is. Vagyonilag tönkre ment társadalmi osztályoknak megszűnik a világ piaczon szerepök lenni. Annál több gondot adnak a vizsgálóbíróknak, kik a korrupció férgével vívják undoros tusáikat. Azért hamis a második párt elve is.

Hogy melyik legyen a helyes elv, az eddig előadattakból könnyű rámutatni. Nekem e helyen, egy józan magyar luxus politikát illetőleg, kevés az elmefuttatási terem és csakis a következőkre kívánok figyelmeztetni.

A magyar társadalomnak vannak, nagy érdekeket sértő szokásai, melyekkel miharább szakítani kell. Mi igen szeretjük még az idegenek piaczat. Valaki tévutra vezette társadalmunk nagyrészt bizonyosan nem Keleti Károly, hogy nálunk még csak szántani és csépelni tudnak, hogy mi még nem vagyunk iparos nemzet. Haszontalan rágalom. Utalok belhoni iparkiallításainkra melyek eredményét az úgy nevezett nagy kulturépek képviselői is elismerés — és tisztelettel fogadták. És mégis

tele van a magyar föld idegen szellem termékeivel. A Budapesten készült ezilinderre és sok más iparezikkre, kénytelen a derék magyar iparos rásütni a londoni, vagy párizsi bélyeget, mert különben nem lenne vevője. Így vagyunk az irodalom termékeivel is. Hazai sajtónk egy tekintélyes ága napról-napra teng, mert közönségünk jobban kedveli a német szépirodalmi lapokat, hogy belőlük megtanulhassa, miképen kicsinyelje önmagát! A nagy Józsika munkáival úgy bánunk, mint a tavali naptárral — a helyett olvassák a francia ponyva irodalom galád termékeit. Evente tömördek összegeket költ el a magyar külföldi fürdőkhöz, mert ugymond, ott nagyobb a komfort, fény és mégis olcsóbb az ottlét. De mért van ez így? Mert magyar pénzen építenek idegenek palotákat, — varázsolnak fényt és kényelmet.

Ha itthon költené el közönségünk a külföldre kivitt pénzt, mindez megteremne magyar földön is, mert az alkotás művében nincs szüksége czentul a magyarnak idegenek utmutatására. Nem egy fontos kérdésből divatot csinálunk. Nálunk úgy látszik, egy walesi hercegre van szükség, hogy egyszer bentazza Erdély és Felső-magyarország csodaregényes viszonyait, megtanítana bennünket mindenekelőtt ezeket megkedvelni s fölkeresni. Az európai nemzetcsaládok között méltó helyet csak úgy biztosíthat magának fajunk, ha szorgalma és takarékosága gyümölcseit egyedül a nemzeti ipar fölvirágoztatásának szenteli. Nem is a névmagyarosításban és a nemzeti nyelv beszélésében keresem én fajunk, fölényének biztosítását a szlávok és románok fölött — ezeket csak úgy lehet a nemzeti testbe beolvasztani, ha uralkodó lesz a magyar szellem és töké. Azért nekünk a nemzetek tömörülésének ezen századában, mindenben, még a luxus üzésében is magyaroknak kell lennünk. Valamint legújában a nemzeti nyelv érdekében korszakot alkotó mozgalmat indítottak meg, époly forralalomra van szükségünk a hazai ipar fölvirágoztatásának érdekében. A magyar föld gyümölcseit ne fogyasztásuk a külföldön, mely nekünk vissza nem ad semmit.

En ezen új szemlében szemlélem a hazai ipar fölvirulásának egy nagy alapföltételét s ha ezentul mindenhez, ami magyar, göresösen fogunk ragaszkodni, anélkül hogy le kellene mondania bárkinek is a divat s a kényelem bajairól — a czél mindenben el lesz érve, s az új szellem meg fogja valósitani Széchenyi ideálját: a nagy és boldog magyar nemzetet!

Bars megye törvhatóságai bizottságának gyűlése.

(Folytatás.)

Ezen kimerítő s gonddal összeállított jelentés tudomásul vétele után még a következő fontosabb ügyek nyertek elintéztést:

II. Bemutatott Vilmos császár és kir. főherceg, magyar és csehország királyi herceg Öfensége kamara előjárójának átírata, mely szerint Öfensége a Léván emelt második megyei kórház belső fölszerelésére 200 frtot adományozni méltóztatott, ezen adomány hálás köszönettel fogadtatván, annak egy megfelelő foliratban leendő kifejezésére a megye alispánja utasított.

A nmu. m. kir. belügyminiszterium a megye törvényhatóságának az iptörtvény 1872. VIII. t. cz. 5-ik szakaszából kifolyólag, jelsül a szállodák, kocsmák és kávéházak tartása, cseléd-szerzés, kéménysöp-rés s a rendes járatú időhöz kötött személyszállítás szabályozásáról alkotott szabályrendeletet jóváhagyván, a további szükséges életbeléptetési intézkedések megtételével az alispán megbízott.

Olvastatott a m. kir. belügyminiszteriumnak f. évi 3584. sz. a. kiadott közrendelete, mely szerint a községi körorvosok fizetése, a mennyiben a községi törzsvagyon jövedelméből nem fedezhető, mint a község minden egyes tagját egyenlően érdeklő közigazgatási költség, a rendes községi költségvetésbe fölveendő, s az 1876. V. t. cz. 33. §-ában megjelölt államadók után vetendők ki.

Olvastatván a m. kir. belügyminiszteriumnak 9172. számú határozata, melyet a megye közönsége által Sz. István első magyar király emléksobrára tett 300 frnyi ajánlattól a jóváhagyást megtagadta, ennél fogva egy újabb fölterjesztés tétele határozottatott.

Ugyancsak a belügyminiszterium megtagadván jóváhagyását a közgyűlés azon határozatától, mely szerint néhai Tóth Kálmán elhunyt nagy lyrai költőnk

szobrara 25 frtot ajánlott föl, ennél fogva ezen összegnek közadakozások útján leendő előállításával a megye alispánja bizatott meg.

A f. évi adófelszámolási bizottság elnökévé Dillecz Sándor, helyettes elnökévé pedig Conlechner József urak a belügyminiszterium által kineveztetvén, ezen bizottság rendes tagjairól Dióssy József és Vincze, póttagokkál pedig Mayerhuber Ferencz és Bodó Béla urak választottak meg.

Zemplén-megyének az amerikai kivándorlás megakadályozása tárgyában történt átirata és Alsó-Fehérvármegyének az újon szülötteknek az anyakönyvekbe való följegyzése kötelezővé tétele iránti fölriratai tulajdoni vétettek. Esztergom vármegye közönségének a megyei tisztviselők és családjaik nyugdíjaztatása iránti fölrirata azonban, hasonszellemű fölterjesztéssel támogattni határozatott.

(Folytatás köv.)

Különfélék.

— Adakozás. Balogh János siremlékére, a Novotny Imre ur iven adakozók névsorának folytatása: Ehrenfeld Mór 1 frt., Levatic Gusztáv 1 frt., Mácsay Flóris 50 kr., Medveczky Ottó 1 frt., Veisz Zsiga 50 kr., Klain Odón 50 kr., Könya József 1 frt., Belesák László 2 frt., Csekey Vilmos 1 frt., Csekey Flóris 1 frt., Tóth Zsigmond 1 frt., Kaszaniczky Kálmán 1 frttal járultak. (Folytatjuk.)

— Hirdetmény. Közírré tétetik, miszerént Bars megye területén az egyéves ménésikók vásárlása Léván, folyó évi májushó 14-én a délelőtti órákban fog megtartatni. Fölvivatnak tehát mindazon tenyésztők, kik jól kifejlett, szabályos alkatú és erős csontú egy éves ménésikókat eladni kívánják, hogy azokat a föntnevezett napon és helyen megjelenő bizottságnak a községhez előtt bemutassák. — Ez alkalommal csupán oly egyéves ménésikók fognak az állam részére megvétetni, melyek származása apai részről hiteles fedezetési jeggyel kimutatható. Előnyben részesül pedig az oly csikó, melynek jó alkatu anyja is elővezett tik. A megvásárolt csikók a miniszteri vásárló biztos által rögtön a helyszínen kifizettetnek és átvétnek. Ezen ménésikóvásárláson kívül a megye területén lótenyésztési jutalomdíjosztás is fog tartatni, melynek helye, ideje és föltételei iránt a hirdetmény később fog közzététetni. A földmívelés-, ipar- és keresk. m. kir. miniszterium.

— Ipolyságon a tartott fölolvási estély sikere folytán a derék rendezőség már a II. programjával lép a közönség elé. A meghívó a következőleg szól: „Meghívás. Hontmegye történetét tárgyzó kéziratoknak nyomtatásbani kiadhatására rendezett, a megye székháza termében ápríl 10-én husvét-hétfőn tartandó második fölolvási estélyre; program: I. Magyar műtörténeti vázlat. Irta és küldte Ipolyi Arnold. Fölolvás: P. L. II. Stíriai dalok. Előadja czíterahangszeren, tanítványával Sián Emilia uró. III. Szavalmány. IV. Olasz dalok. Éneklő Kubinyi Bianka uró. Beléptidj különbség nélkül 50 kr. akként: hogy a férfi-közönség bizalmasan kéretil az első széksorokat a hölgyek számára meghagyni. Táncz fejezi be az estélyt. Kezdeté 8 órakor. — Kérelem a közönséghez: azon esetre, ha ezzel megkísérlett fölolvási estélyeink, a t. közönség tetszésére találnának: méltóztassék odahatni, hogy

tisztelt urhölgyeink közül többen jelentkeznének közremüködni a célra, mely a „hasznost az édesssel“ egybekötvé, társas életünkön is lendíteni törekszik. Ipolyságon márcziushóban 1882. A rendezőség.“

— A lévai jótékony nőegylet, mint értesülünk, már esütörtökön kezdű összejedni a mult számunkban érintett hasznavehtelen tárgyzakat. Valóban elismerést érdemelnek a derék nők, hogy míg egyrészt megtisztítják házainkat a limbóktól, másrészt a szegény, ártatlan kicsinyek könyeit fölszárítani törekszenek.

— Hogy Bars megye is élénk érdeklődéssel viseltek a Drégelyvári hős Szondy emlékének megdícsőtése iránt, mutatja az alábbi levél, melyet a város nyelvezetű toasztok hőse, Ondrejko vics plébános, a sz. benedeki kórház érdekében Majer István prel. püspökhöz legközelebb intézett: „Kegyes Véduram, Mélt. Püspök, Pápai főpap, Apát, kanonok Ur! Valamint nem csak Hontmegye, hanem az egész Magyarhon is hála víharal fogadta apostoli szív szeretének azon kiapadhatlan forrását, melyből számtalan esatornán át Mltsd jótékonyasága, mind az isteni dícsőség, mind a haza boldogítása, s ennek folytán az elviharzott harczias mult homályába tűnt: Szondy György Drégelyvári daliás hős halhatlanítása alkalmából megalapítandó kápolnaemlékre 300 frtnyi áldozatában nemeslelküleg kibugyogott; színtügy imaszerű hálafohász záporával áraszták el Méltásd életkínárat a Méltóságos esztergomi Főkáptalan védszárnyai alatt virágzó sz. Benedeki kórház kegyeletgazdag tagjai is azon atyáskodó gondviselés szerűségéért, melynél fogva e Lázárok munkaképtelen életreszkőjét évnegyedenként 240 frtnál vérmesebb pénzegéllyel föléleszteni, s vigasztalni ernyehtetlen kedéllyel kegyeskedik. A szenvedő emberiség ezen jelöltjével egyetemben aláztos alulirt is Mltásdnak, sőt a pokolbőszűltsgű tüzlángvulkán vihardühével méltatlanul látogatott egész Méltóságos Főkáptalan áldása — kárpótlása — s huzamos évekig kítavaszuandó egészsége virágaiért az ég Mindenható Urát folytonos imatöltényvel ostromolni meg nem szűnven, kegytárcazába zártan, vagyok sz. Benedeken, Marcz. hó 7-ken 1882-évbén. Méltóságos Püspök Ur Alázatos Védence: Ondrejko vics János, sz. benedeki plébános.“

— Léván állandó fényképészeti műtermet rendez be Lieskó János a fővárosban is ismert, jó nevű fényképész. E célra a P a z á r-féle ház tágas udvarán alapjától újonnan készült üveg tetőzettel bíró építményt állíttat föl. A terem valóban szak- és műteremmel leendő előállítva, melyben a fölvételek még bors időben is, a legbiztosabban eszközötnek. Az áldozatkész, derék fényképészt szívesen ajánljuk közönségünk b. figyelmébe.

— Az ar. maróthi polgári leányiskolánál megüresedett tanítónői állomásra Sz e i d l Mariska kisasszony, okleveles tanítónő neveztetett ki.

A lévai takaréks és hitelintézet egyik üres bolt-helyiségének menyezete beomlott. Ennek folytán a városi rendőrség szigorú vizsgálatot tartván, megnyugtató intézkedéseket tett a lakókra nézve. Mint értesülünk, B e r g e r kálmán fakereskedőtől vásároltatott az épületfa. Az intézet igazgatósága a szakértők ajánlata szerűt győreles javításokat szándékozik eszközölni.

— Missik János kereskedő, Léva város tekintélyes polgára f. hó 5-én, életének 57-ik évében elhunyt. A boldogult tevékeny résztvevett a közügyek vezetésében s embertársának segélyzését, boldogítását valóban szívére visel. Legyen áldott emlékezete! A családi gyász-

jelentés így szól: Missik Jánosné szül. Farkas Mária a maga s gyermekei: Gyula, Ilona, István, Mihály, Sándor, Irén, Gizella és János, valamint veje Gyenes József m. k. járásbíró s gyermekei: Sándor, József és Sarolta a szívnek legmélyebb fájdalomával jelentik a forrón szeretett férj, édes atya, ipa és nagyatyának Missik Jánosnak a haldokló szentsége ájtatos felvétele után, f. hó 5-én, déli 12 órakor történt gyászos múltát. A boldogultnak hült tetemei f. hó 6-án délután 5 órakor a lévai rom. kath. sírkertben örök nyugalomra tétetni; az engesztelő szent mise-áldozat f. hó 13-án 1/28 órakor fog bemutattni az Urnak, a lévai plébánia templomban. Áldás és béke hamvai! —

— A borgyártás új módja. Egy elszánt francia szőlős gazda belátva, hogy szőlőjében a filoxera mián bört nem termelhet, azon gondolatra jött: vajjon nem lehet-e a vörös répából élvezhető bort gyártani? A növény, mely kitűnő alkoholt (szeszt) szolgáltat, a borkészítésre jó lesz. A szőlős gazda kísérletet elvégre sikerre vezettek, mert már kétségtelen, hogy jóízű bor gyártható a vörös répából, mely amaz előnyvel bír, hogy mindenféle talajban es minden égalj alatt megerem. A francia közegészségügyi tanács egy bizottságot küldött ki, hogy vizsgálja meg a találmányt, s tegyen róla jelentést.

— Rövid hírek. Trefort Ágoston közoktatásügyi miniszter ur a Szegeden föllábtandó egyetem ügyében a városhoz leiratot intézett az egyetem helyiségei iránt. — György görög királyra Pireus kikötő városban egy katonai ör éjjel rá lött. Az ábrándozott természetű király sebe azonban nem életveszélyes. A kínai öránál egy, két újjnyival magasabb magyar paraszt legényt, Kovács Jánost bájulják most a námbésiek, s csodálkoznak, hogy még csak nem is mutogatja magát, hanem mint marha-hajcsár keresi kenyerét. — Az aradi 13 vértanu szobrara adományozott főösszeg meghaladja a 70.000 frtot. — A nihilisták csak nem nyugosznak Oroszországban, újabban Strelnikov tábornokot lötték agyon s fenevegőt leveleké jutattak a czár kezébe. — München város közegésztanácsa a felekezetenküli iskolák megszüntetésére beadott indítványt 20 szavazattal 7 ellenében elfogadta. — Gömör megyében viharos gyűlés volt a megyei székhely megállapítása tárgyában; Pelsőca régi székhely meg nem felelven már a korigényeinek, Rimaszombat ajánlatát a megye székhelyül. — Nyitrán a dalgelylet, a Boszniában levő 12-ik gyalogezredbeli tartalékos katonák családjaik segélyzésére hangversenyt rendezett; a hangversenyt Pál Matild és Hyross Vilma urhölgyek működték közre; f. hó 13-án pedig a tisztikar ugyane célra táncvizigalmat rendez. — A czár koronázási ünnepélyére mely augusztusban tartatnak, a meghívók már kibocsátattak. — Barcellona (Spanyolországban) fölláadt a kaszárnyákat fölgnyújtották, a boltok zárvák s életű a köztársaságot. A munkátlan nép 100 ezrével kóborol. A lázadás indoka: Franciaországgal kötött és sérelmesnek vélt kereskedelmi szerződés. — Sarah Bernhard Amalia követségi titkárhoz ment nőül, ki Darin néven színészkedett Sarah társaságában Budapestben is. — Királyunk az olasz királyi párt, hírszerűnt, Nápolyban látogaja meg. — Vilmos német császár beteg, állapotja — egy berlini távirat szerűnt — aggasztó. Ugyan ezzel egyidejűleg hozza a táviró, hogy Bismarck betegségeit is veszélyesnek tartják.

Tárcza.

Hogy keil a leányokat férjhez adni.

Majd bizony én leányomat holmi fagyoskezű kereskedő segédeknek, vagy éhenkorász hivatalnokoknak adom! Tán azért növeltetem Bécsben nagy költséggel kedves Amáliámat, hogy azt valamely kereskedő boltjában a zsíros parasztnak s piszkos csöcseléknek szolgáltatójává tegyem; vagy az éhletetlen hivatalnok szácsnéjává, szobalányává alacsonyítsam! Abból ugyan édes bátyám semmi sem lesz; inkább örökké pártában maradjon, hisz istennek hála, van miből megélnie; vagy pedig menjen apácának!

Jól van édes hugom; de mit szöl ehhez Amália? Amáliának azt kell tenni, a mit én parancsolok. Tán csak nem akarsz vele együtt férjhez menni, hogy te választod és nem Amália a jövendőbeli?

Amália tapasztalatlan, ő nem ismeri a férfiakat; tehát nekem kell választanom.

Rég óta választod édes hugom a férjet; Amália lassanként a virágzó koron tul lesz, s választásod mind eddig nem sikerült. Bíz az azt csak Amáliára; s meglátod a választás nagyon hamar megtörténik.

Persze, hogy valami szeleburdi elbolondítsa a fejét, már azt semmi esetre sem engedem. Amáliának nagyon sok kéréje volt már, különösen ezeltől két esztendővel, hanem szépecskén kikosaraztuk; már most nem is alkalmatlanokdunk többé, s ha nem vigyázok jól, Amália bizony legalább háromhoz férjhez ment volna; olyan édeskesken beszéltek neki, hogy kész lett volna mindent elhinni; de én nem engedtem, s ha engedem, most ott ülhetne X. kereskedő boltjában, vagy a járási szolgabíróaság valamelyik hivatalnokának készíthetne ebédet.

Es mi roszt volna abban? Hát nem volt atyánk ép úgy, mint férjed kereskedő? S nem igyekezték s szorgalmuknak köszönheted mostani kedvező anyagi helyzetedet?!

Ah az egészen más! Azok nagy kereskedők voltak, de mik a mostaniak; aztán az igazat megvallva, bi-

zony jobb szeretném, ha férjem földesur lett volna, mindig rösteltem azt, mikor valamely nyilvános mulatságban megjelentünk, azok a földbirtokos dámák lenéztek bennünket.

Te magad választottad férjedet, nem édes anyánk; s most Amáliádnak ellenkezőleg nem engeded a választást.

Biz az elég baj, hogy édes anyánk megengedte nekem a választást s most jobb volna, ha ő választott volna valami jómódu földesurat.

Könnyű most így beszélni, de bezzeg mikor férjhez akartál menni s édes anyánk csak hevesseged s hirtelenkedéssd akarta korlátozni, éjeken és napokon át egyebet nem tettél, mint siránkoztál s klastrommal fenyegeledztél, s hogyha nem engednek kedves Lajosodhoz nőül menni, akkor a legközelebbi zárdába apácának fogosz beállani.

Ah, szép élet is az az apácza, zárdai élet; mily kedvesek azok a nővérek; istenem mért nem lettem is én apáczává!

Hát Lajosod akkor mit csinált volna?!

Oh az én boldogult Lajosom, bizonyosan a zárdaszomszédságában fogadott volna lakást és koronként meg-meg látogatott volna a zárdában; s úgy élhetünk volna, mint az angyalok.

Ugy édes hugom; csak az a baj, hogy ilyen apácza klastrom nincs a világon. Hajdan Abelard és Helvise egy ilyenforma klastromhoz nyujtanak némi képet, hanem elmállott biz az, nem mintha a többi emberek áthághatlan akadályokat gördítettek volna elébe, hanem ők maguk éppen úgy, mint te Lajosoddal elsőbbséget adtak egymás iránti vonzódsáknak, mint a klastromnak. Hát bizony édes hugom szép a zárdai, apácza élet, csak hogy ennél édesebb a két szerelem — példa te és Lajosod — együttléte s kellemesebb a szabad családi élet, mint a világ örömei s a családi életből való lemondás. Egyébiránt édes hugom, teszek neked egy ajánlatot: mivel kedves Amáliádnak nem választhattál eddig férjet, bíz az azt reám, én magammal viszem e vidékről az én vidékemre, igaz, hogy kissé távol leszünk egymástól, hanem majd csak megkeres-

sük egymást időnként s annál kedvesebb lesz a viszonlatás. Amália már nem oly fiatal, hogy féltened kellene, s aztán valamit nyom a latban az én felgyuletem és örökösöm is.

Ah, kedves bátyám nehéz nekem elválni Amáliától, hanem, ha azt tartod, hogy jobb lesz jövőjére nézve, t elég moddal bírsz Amália boldog jövőjének megalapítására, isten neki — nehéz szívvél bár: de beleegyzem. Bizony isten, kissé meg is untam már azt a félvágatást, hanem ne feledd édes bátyám, hogy szemem fénye s nagyon, nagyon szeretném, ha má — most mi igaz, igaz két év óta egyetlen kérés sem jelentkezett — nemsokára menyecske nének láthatnám!

Ne félj, nem lesz apácza belőle.

Ej de kellemetlen boros tavaszi idő van ma és mily hirtelen változik az időjárás, tegnapelőtt, hogy Bécsbe mentem, oly derűlt meleg nap volt, hogy a felső ruháinkat mind le kelle tenni; ma pedig a bunda is megemberli magát. Szerencse, hogy nem vagyunk csak hárman ebben a vasuti szekrényben; nincs kiállhatatlanabb valami, mint midőn úgy beszorítják az embereket ide, hogy nem is mozdulhatnak.

Igaz, én Bécsből jövök uram, hová K. gróf, kinek uradalmi kasznárja vagyok, hivatott magához, négy napot töltöttem Bécsben, de bizony nem tudnám megmondani voltaképen mi újság, a háborus híreket utótfélen szórják de mi igaz, mi nem, azt megmondani nem lehet; s uraságtok, ha szabad kérdeznem, honnan s hová szándékoznak?, talán Budapestre?

Oh nem, a felvidéken voltam, hogy kis hugommal özvegy H a l m o s Amáliát.

De, édes bácsikám kérem

Oh tudom édes hugom, hogy neked fájdalmas visszaemlékezéseket idézek elő, midőn megboldogult kedves férjed nevét fölhozom, azonban mit megváltottatni nem áll hatalmunkban, nyugodjunk meg abban. Majd házmánnál fölfogod találni otthonodat; s igyekezz fogok — mennyire öreg napjaimtól kitelik — férjed vesztességét enyhíteni s édes anyád távollétét pótolni. Aztán kedves lányom innen-onnan két éve lesz má

Apróság. S a n t e n i l f r a n c z i a k ö l t ő h a l l v á n e g y i k i s m e r ő s é t , m i n t p a p o t a t e m p l o m b a n p r e d i k á l n i , m o n d á a v e l e l e v ő b a r á t j á n a k . — E g y é v e l e z e l ő t t e z t j o b b a n t e v é . — D e h i a z a k k o r m e g n e m p r e d i k á l t — v á l a s z o l á b a r á t j a . — E p e n a z é r t m o n d o m , — e g z é s i t é k i a k ö l t ő .

LEVELEZÉS

Léva, márczius 30-án, 1882.

Tekintetes Szerkesztő ur!

A lévai önkéntes tűzoltó-egylet márczius 25-én tartotta meg az évi közgyűlését. Már maga ama körülmény, hogy e közgyűlés egyszersmind tisztújító gyűlés is lévén, a tisztikar leköszönése folytán, azt Leidenfrost László ur egyeletünk díszelnöke vezette, nagy befolyással volt arra, hogy az, egyes mozzanatai és eredményei által a kiválóbb s szebb emlékü közgyűlések közt foglaljon helyet évkönyveinkben. Miről különben részletes bizonyosságot szolgáltathat a t. közönségnek a közgyűlés közzétett ismertetése. En ezuttal csak ama hatásnak, melyet az, különösen reánk, az egylet működő tagjaira tett, akarok röviden vázolni, de melyen átértett kifejezést adni. Ugyanis, minket első sorban az ügy s a jól fölfogott kötelességérzet lelkesít; de lehetetlen hogy e lelkesedés ne fokozódjék, midőn a szeretett ügy élén oly tekintélyeket látunk közreműködni, kik ez által azt előttünk csak emelni képesek. Így Leidenfrost László ur díszelnökünknek a gyűlésben való felkésítései tevékeny részvételre, Mácsai Lukács kir. tanácsos urnak, városunk polgármesterének, mint ilyennek az ügy érdekében tett ékes szavai s e mellett teljes garanciát nyújtó nyilatkozatai, továbbá Szabó Lajos képezdei igazgató-tanár urnak, mint különösen a nyomunkba lépni hivatott ifjuság élén álló jeles egyéniségnek az egylet elnökévé választatása, Belső László kir. közjegyző urnak általános szeretve tisztelt s kitűnően szakavatott főparancsnokunknak pedig ez állásra történt újbóli egyhangu megválasztása és nyilatkozataik, mind oly fölemelő mozzanatai voltak a közgyűlésnek, melyek a mellett, hogy megerősítettek ama hitünkben, miszerint oly ügyet szolgálunk, mely teljes odaadásunkat érdemli, egyszersmind egyeletünk jövőjének biztos zálogaként tekinthetők. Minket pedig arra buzdítanak, hogy lelkesedve kövessük azokat, kik példaadó ösztönzéssel járnak előttünk; önkéntesen terheket vállalnak, hogy az e nemű vállalkozást a közjó érdekében minél szélesebb körben meghonosítsák.

Fogadják érte ez uton is hálás elismerésünket, mint erkölcsi bizonyítékát annak, hogy nem sikertelenül fáradoznak s hogy a jó szándékkal elhintett mag nem fog meddő talajra hullani *)

több bajtársá nevében:
Beeskey József.

Verebély, márczius 14, 1882.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Beeskey engedelmevel bátorodik alulírt tantestület az 1882-évi márcz. 6-án könyvtárunk javára rendezett működvelői előadások mindazon alant következő urnak és hölgyeknek a beküldött ajándéktárgyaik és eszközölt felülfizetéseikért a „magy. izr. gyermekegyelet“ nevében a legforróbb háláját nyilvánítani.

Felülfizették: tek. Zongor János ur 2 frt., Draskóczy Dániel ur 50 kr., Kostya gyógyszerész ur 50 kr.,

*) E lelkes nyilatkozat bensőségéről legfőnyesebben tanusodik a tűzoltó legénységnek a tüzeseteknél tapasztalt önfeláldozó munkássága s a gyakorlatokban szorgalmas részvétele. Szerk.

hogy az özvegy fátyolt viseled . . . tehát elérkezett az ideje annak letérésére. Ne busulj. Sz. város. kedves lakóhely s üzletem nem megvetendő élénkséget nyújt; na, vigasztalodjál kedves hugoskám, majd csak elerünk valahogy mindketten s látogatónk is lesznek még pedig a javából.

Sz. város az otthonjuk?, nagyon szép, hisz én úgy szomszédságukban lakom K. grófom birtokán, nagyon örvendek, hogy van szerencsém megismerkedni; s ha megengedik, legközelebb teszem tiszteletemet. Legyen szerencsénk!

Kedves hugom! Három hónapja lesz nemsokára, hogy egymástól elváltunk, e három hónap életünket, illetve Amália kedves leányod jövőjét tekintve, oly gazdag eseményekben és tapasztalatokban, hogy már addig, míg azok végeredményét le nem vonhattam, nem tartottam azokat időszerekné s kedvezőnek előtéd föltárni s arról téged levélben értesíteni.

Most, hogy ebben is már tisztában vagyunk, irok; s czennel bejelentem: hogy G o n d o s Andor s özvegy H a l m o s Gusztávné jegyesek.

Persze, te erre azt fogod gondolhatni, mi közöm nekem ezen jegyesek házasságába? Azonban én erre azt felelem: hogy igenis, nagy közöd van bele; mert, özvegy H a l m o s Gusztávné nem más, mint Amália leányod és G o n d o s Andor uradalmi kasznár szinte nem más, mint Amália jövendőbeli férje, a te óhajtott vőd; az esküvő e hónap 20-án fogván megtartatni; melyre egész ünnepélyességgel kedves hugom, mint örömanyt, ezennel meghívunk.

Meg se ütközz azon, hogy Amáliád, mint özvegy H a l m o s Gusztávné szerepel; mert bizony ő neki még férje sohasem volt, hanem megvallo, ez egy kis ártatlan humbug, melyet én hoztam létre; büns eszerint, ha van benne bűn, csak is én lehetek. Látván ugyanis, hogy Amália kedves leányod nekem is kedves hugoskám, a sok férjválasztások alatt elvirult, s mint leány, mert évei is növekedtek, érdekességét elvesztette: mindenek fölött az érdekltséget kelle felköltene, és megszereznem s erre nem volt más mód, mintha

Hirn Adolf ur Dicskéről 1 frt., Markus Adolf ur Szt. Mihályról 1 frt., Pollák Zsigmond ur 70 kr., Schönfeld Adolf ur 50 kr., Schvarz János bíró ur 90 kr.; összesen 7 frt. 10 kr. Ajándéktárgyakat pedig beküldöttek: tek. Benkovics Imre ur, Wermer Mari urhölgy, Wermer Hermin kisasszony, Wild Fáni urhölgy, dr. Munk Jakabné, Steiner Zsófi urhölgy, Pollák Zsigmond és Lampel Jakob urak.

Egyszersmind szent kötelességet vélünk teljesíteni midőn tek. Kalics József urnak az egyeletünk iránt tanusított nemes keblüségéért, amennyiben házában levő összes helyiségeit ingyen átengedni kegyeskedett, szívünk legmelegebb köszönetét kifejezzük.

Az előadás összes bevétele 112 frt. 39 kr., a kiadásokat levonva 39 frt. 83 kr. Maradt tiszta jövedelem 72 frt. 56 kr.

Ha hozzászámítjuk a folyó év márczius 10-ig az egylet pénztárába tagdíj és ajándékozások ezimén befolyt 46 frt. 43 kr., akkor az egylet összesen bevett 119 frt. 9 kr.

Ezen pénz első sorban könyvek bevásárlására (a mely könyvek bárkinek és valláskülönbőség nélkül 50 kr. évi fizetés mellett — a mely évi díj krajczárónként is leróható — olvasásra kiadatnak), gyermekujságok járatására, tanszerek beszerzésére, szegényebb tanulókat egész éven át íróeszközök, tankönyvek, sőt ruházattal való ellátására fordítatik.

Hogy az érdeklődés és támogatás mily nagymérvű, kitűnik abból, hogy az egylet 3 hónapi fenállása óta már is 162 könyvből álló könyvtárral rendelkezik és számos tanszerrel gazdagította az iskolát es két újságot járat.

A tagok száma napról-napra jelentékenyen szaporodik. A tagok létszáma a következő: tiszteletbeli tag 2, alapító tag 10, pártfogó tag 6, rendes tag 76, összesen 94.

Ami pedig az egylet szellemi működésének azaz a magyarosodást illetőleg már is eddig elért fényes eredményét illeti, szerénységünk nem enged többet fölemlíteni, minthogy az előadásban részt vett 30 gyermek, akik ezeltől 4 hónappal alig beszéltek magyarul, oly tiszta magyarsággal szavalták, énekeltek és játszották a szindarabot, a melyet egy a „Pozsonyvidéki Hírlapok“ 11-dik számában megjelent tudósításban egy jelen volt szakférfiu a leghűbben igazolja, hogy a hely szűke miatt két ízben tartott előadásnál a várakozáson felül megjelent fényes számú hallgatók a legmegelégedettebb szívvel és örömtől sugárzó arccal eléggé magasztalni és dicsérni nem tudó tetszés nyilvánítások között távoztak el. *)

Maradtunk hazafiai tisztelettel:
Fénykövy Jakab, Vadász Zsigmond,
jegyző. egyesületi elnök.

A közönség köréből.

Köszönet nyilvánítás.

A szentbenedeki tűzkárosultak javára kibocsájtott füzetke elárusításából, R i m a n ó c z y Antónia urhölgy 10 frtot gyűjtött a szerencsétlenek fölségélyzéséhez.

Fogadják — a fáradhatlan jöltevő buzgalmaért és az adakozók nemes szívűségükért — legmélyebb köszönetünket.

Szent-Benedek, márczius 31-én, 1882.

Turánszky Nándor.

*) Szívesen üdvözöljük e dicséretes buzgalmat; sikert és kitartást a nemes munkához! — Szerk.

Amáliát, mint fiatal özvegyet adjuk ki, s így mutattam be őt a világnak s hogy ez a mód a helyes volt, bebizonyította a tapasztalás. A kérők egész sereg tódult felénk s már meg fogod bocsátani kedves hugom, hogy én ezeknek elutasításában nem voltam oly kérélehetetlen, mint te; mit igazol az is, hogy a legelsőnél állapodtunk meg; azaz nem is én, hanem mint illik, Amália, ki ugyan az özvegyülési eljárás ellen nagyon titkolt, de sokkal inkább meglepetett általam, hogy sem azt kelleg érvényesíthette volna.

G o n d o s Andor, kivel téled megvalva, a vasuton találkoztunk, s ki utitársunk volt egész hazáig, derék férfi, művelt modora s eddig kiismert jelleme leginkább megnyerték Amália tetszését. En e frigyhez szívesen adtam beleegyezésemet; s reményem, hogy te sem fogod azt megtagadni a kínálkozó vőtől, különösen, ha megismerted. Csak arra kérünk egész szeretettel mindnyájan: siess körültekintően, hogy örömeinknek nemesak tanuja, hanem minél nagyobb részese is lehess. Az ég áldjon minden jóval, hozzon körültekintően szerencsésen! Szerető bátyád, Kenyeres Kálmán.

Ah kedves Andorom, megtudnád-e bocsátani egy t é v e d é s e m e t , melynek titkát most tárom föl előtéd, holott az egybekelésünk előtt kellelt volna lelepleznem: ah istenem!, gyöngye válék, bácsi ellenében nem tudtam érvényesíteni leleplezési akaratomat, de tovább már nem hallgathatok; itt bácsi jelenlétében elmondok mindent.

Megállj hugom s te Andor ősém ne sáppadozzál annyira!, semmi főbejáró vétség, semmi ellenvaló égbekiáltó bűn sincs a dologban, semmi hütlenség, semmi a férjet le, vagy meggyalázó női tévedés sincs a játékban, egyszerű, általam vezetett ártatlan tréfa vegyül házasságtok előjátékául; melynek gondolata ép akkor villant meg agyamban, mikor ott veled Andor ősém legelőször találkoztunk a vasuton, melynek Amália által való fölemlítése aggodalommal tölti és fölháborítja egész valódat, minden igaz alapok nélkül. A tréfa abban áll, hogy én Amáliát özvegy H a l m o s Gusztávnának adtam ki s mutattam be a

Irodalom és művészet.

A Magyar Dal-Album III. kötetének 6-ik füzeté is megjelent a következő tartalommal: 1. Igazán, igazán. 2. Igyunk pájtások. 3. Ilyen olyan kis legényke. 4. Indul a csatára az ifju vitéz. 5. Isten adt, vize. 6. Isten hozd, el kell válni. 7. Izent nem, em a gavallér. 8. Jaj a hátam, jaj a hátam! 9. Jaj de busan jön felém a haragszó. 10. Jaj de ugat a csárdásné kutyája. 11. Jaj szerem, hányszor. 12. Jer az ablakodra kedves. 13. Jöszte, jöszte kincsem. 14. Jut-e néha, jut-e rózsám. 15. Kalapom szememre vágom. 16. Katonává kellelt lenni. 17. Kerek donbi kis menyecske. 18. Kiállok a házam kapujába. 19. Kiöntött a Sajtó a parjára. 20. Kivirágzott kizöldült már. — **Ezen 6-ik** füze tel a Magyar Dal-Album III-ik folyamának második féléve veszi kezdetét, kereknek tehát a t. első-félévi előfizetők, hogy a második félévért járó előfizetési pénzt 90 kr., mielőbb beküldeni szíveskedjenek, nehogy a további füzetek rendes beküldése fenakadást szenvedjen — Számos fölhívás folytán a Dal-Album III-ik folyamának szövegkönyvét a „Magyar Daltár“ két félétkötetben bocsájtjuk közre, melyre ezennel előfizetést nyitunk. Előfizetési ára a két félétkötetnek bérmentes szétküldéssel 80 kr., mely előfizetés legegyszerűbben posta-utalvány által eszközölhető. Miután a Daltár a Dal-Albumnak kiegészítő részét képezi, azt tartjuk, hogy a szövegkönyv megszerzése a Dal-Album minden tulajdonosára nézve elkerülhetetlen szükséges, ha a magyar népdalokat a maguk valódiságában akarják fölfogni és megérteni. — A III-ik évfolyamnak első félétkötete, mely a Dal-Album első öt füzetében lévő 100 dalnak teljes szövegét fogja tartalmazni, e hó 10-én kerül ki a sajtó alul. Előfizetési ár a Dal-Albumra egy évre, vagyis 10 füzetre bérmentes szétküldéssel 1 frt 80 kr. Előfizetése Győrbe, a Magyar Dal-Album kiadóhivatalához intézendők. Egyes füzetek minden rendes hazai könyvkereskedésben is kaphatók.

A magyar könyvtár legutóbbi száma a népmesék köréből hoz erőteljes s szívmesésítő példákat Győr y Vilmostól. A népkönyvtárak e valóban nélkülözhetlen terméket ajánljuk a magy. közönség szíves figyelmébe. A füzetek külön is kaphatók s mind egy-egy egészét képeznek. Egy füzet ára 15 kr.

A Magyar Pénzügy közgazdasági, pénz- és iparügyi hetilap legutóbbi számában megjelent „Reformáljuk takarékpénztárainkat“ című közérdekű cikkre, mely takarékpénztáraink és általában pénzügyeink körében bizonyára élénk viszhangra fog találni, különösen fölhívjuk olvasóink figyelmét. A Magyar Pénzügy, az Általános Sorsolási Ertesítő- és A Magyar Kereskedők Lapjával együtt: egész évre 8 frt — fél évre 4 frt. — (Előfizethetni Budapesten nagy diófaútcza 3. és minden könyvüzletben).

Nyilttér. *)

T. Udvary Jakab urnak

Zelizen.

A Bars folyó évi 14-ik számának nyilttéri rovatában válasza csak annyiból elégít ki, hogy kőszá hír lévén az egész, neve tehát nincs azzal összefüggésben.

En azonban azt hiszem — „nem zörög a fa levél, ha nem fujja a szél.“

Azon kitétel ellenben: „Pletyka levelekre én sulyt nem fektetek“ — nem értem, a mennyiben én magamnak, az ily levelekről fogalmat alkotni sem tudok; ha csak ön nem lenne oly szíves belőle leczkét adni?!

De ismerve önnek a hírlapi cikkek megírásában tehetetlenségét, fölmentem önt a további válasz alól, nehogy másnak az ezek megírásával dolgot és kellemtelenséget, önmagának pedig költséget szerezzen: s így az ügyet részemről befejezettek nyilvánítom.

Eggenhofer Ferencz,
alap. bérlo.

*) E rovatban közlöttékért felelősséget nem vállal a szerk.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **Holló Sándor.**

világnak, holott Amáliának még eddig soha sem volt férje, s Andor ősém te vagy az első férje s benne nem özvegyet, hanem hajadon leányt vettél nőül!

Nos hát oly rettenetes bűn e ez, hogy képes volna valakinek nyugalmát megrontani, kedélyét s egész életének boldogságát földülni! Alig hihető!

Hát megbocsátasz édes Andorom, hogy nem tűrhetvén ezen reám nyomasztólag ható hallgatást, szívemet s lelkeket egészen igyekeztem föltárni előtéd?!

Oh kedves egyetlen feleségem, a mint eleinte megijesztettél szavaiddal, úgy bácsink által adott fölvilágosítások s a tiszta ártatlanságot lehelő szavaid után szívvel, lelkelem mint menyország nyílik meg előttem s én áldom istenemet, hogy e menynek boldog lakója lehetek.

Na édes hugom, nem kell többé tartanod attól, hogy Amáliád klastromba add, Andor vőd szive tán csak mégis vonzóbb lesz az általad erre oktatott Amáliára, mint a tisztelendő növérek földöntuli világának föltárasa.

Ah édes bátyám, már csak valaminek kelle lenni abban a házasságban, miután mindnyájan bele vágyódnak; hanem édes bátyám, miután te oly szerencsés házasságszerző vagy . . . hát . . . hát, nem tudnád-e valahogy az én . . . egykori Lajosomat föltámasztani!! Istenem, mily nehéz nekem ez a magános élet!!

Ah! . . . úgy vagyunk édes hugom, nehéz a magános élet!! hm, elhiszem azt, el teringette, most kezdem csak érteni, hogy miért nem sikerült oly soká a férjválasztás Amália részére!; talán hamarabb ezélt érthettek volna a kérők, ha először téged, aztán kérétek volna meg leányodat. Na nem rossz; csak hogy jegyezd meg édes hugom, hogy huszonkét éves leányból özvegyet alkotni nehéz, de sikeres munka; ellenben negyvennyolc éves asszonyból husz, huszonkét éves leányt faragni könnyű, de eredménytelen próbálgatás; ámbár azt mondják, hogy minden zsák meglesi a maga föltját!

Hirdetmény.

A Weisz Bernát csődtömegéhez tartozó s a csődleltár 344—345. tételei alatt foglalt s összesen 700 frt 70 krt tevő számlakövetelések, folyó hó 17-ik napján délelőtt 9 órakor alul-irt kir. közjegyző hivatalos irodájában megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérő vevőnek készpénz fizetés mellett eladatnak.

Kelt Léván, 1882. évi ápril 5-én.

Belcsák László
kir. közjegyző.

75. 1-1.

76. 6-5.

London James Singlair-féle

„GOLD WATER SOAP.“

Az angolok hidegvíz-szappana. — Hidegvízben fáradság nélkül tökéletesen mosni.



Ezen szappan kiváltképeni előnyei a következők:

Ebből egy kilo azt a szolgálatot teszi, amit a közönségesből 3 kilo.

A melegvízbeni mosás feleslegessé válik, a káros alkatrészek, mosó-gépek, más egyéb a fehérneműt tisztító műszerek többé nem használandók.

A munka ellenben az eddigi eljárással szemben egy harmadra olvad le.

Ezen szappan a szövetnek, a színeknek s a bőrnek kevesebbet árt, mint bármely más szappan.

Miután presztárunk hideg vizet lesz mosva, a vizsgálók hátrányai is elenyésznek.

Ez a világ legtisztább, legkonzentráltabb és legolesőbb szappana s egy szóval rendkívüli megtakarítást nyújtó szappan, tüzelő és munkában.

Egyedüli raktár Léván, **BOLEMANN JÓZSEF** urnál.

Egy kényelmes lakás.

Léván, a Mártonfy-utczában Babusek-féle ház kiadó.

A lakás áll: 4 lakszoba-, 1 cselédszoba-, éléskamra-, magtár-, istálló-, nagy pineze-, fáskamara- s kocsiszinből, tágas udvarral és kerttel együtt; átvehető Szent-György naptól, évi 240 frt. bér mellett.

Bővebben értekezhetni Babusek István, vagy Deutsch Kálmán urakkal.

77. 3-2.

Eladó butorzat.

Egy nagyobb garnitúra **salon-butor**, néhány berakott burkolatu szekrény márvány lemezzel, egy aranyozott tükörasztal márvány lemezzel és egy bronce óra,

Kis-Kálnán, báró Pittel Gyula

urnál jutányos áron eladók.

78. 3-2.

79. 10-8.

A legmagasabb

kitüntetésben

részesült **Hoff János-féle maláta-kivonat**, mint osalhatatlan hatással bíró gyógyszer van elismerve. Császárok és királyok által 58-szor kitüntetve. Használható köhögés, mellbajok, testi gyengeség és vérszegénység ellen.

Hivatalos jelentés e szer hatásáról.

A cs. k. osztrák tábori kórházak igazgatóságának jelentése: A gyomor működésénél heáltal szabálytalanságok alkalmával, idült hurutnál, gyengeségnél és elsoványodásnál a **Hoff János maláta-kivonat-egészségi-sör** kiváló hatással bíró gyógyszernek bizonyult.

Valamennyi eddig előfordult betegségi esetben nemesak mint könnyen bevehető szer, hanem mint tápláló és erősítő hatással bíró ital észleltetett.

Gayersfeld Pirz őrnagy és cs. k. biztos. **Dr. Mayer** ezredorvos

Kijelentjük továbbá, hogy miután a Hoff János kitűnő gyógyhatással bíró maláta-gyártmányai 165b ezer orvos által ilyenkül elismertettek és nyilvánítottak, mely orvosi nyilatkozatok külön feljegyeztettek, az az 1864. és 1866. német, az 1871. francia és végre az 1877. és 1878. bátoruk alkalmával a hadi kórházakban használtattak. 1876-ik évben újlag jutalmaztattak 9 fejedelem, császárok és uralkodó nagyhercegek által „udvari szállítók” ezimel. A legújabbban pedig O Felsőgek az osztrák császár, a német császár és a szász király ismét kegyeikben részesítették. A legkiválóbb politikai egyéniségek hasonlóan pártfogók. A Hoff János maláta-kivonat csak akkor valódi, ha a kereskedelmi törvényszéknél bejegyzett védő-jeggyel van ellátva.

A valódi Hoff János maláta-édecskek kék papirosba vannak csomagolva. 2 frton alul semmi sem szállítatik.

Főraktár a következő gyógyszertárakban. Léván: Medveczky Sándor. Nyitra: Kovács József. Ipolyságon: Dombó Károly. Selmecezen: Wankovics Lajos.

Nincs többé tyukszem és szemölcs!

A Nagy-Sólymosi **Koncz** Ármu gyógyszerész és vegyész által készített „**CLAVETHYL**“

tyukszem, szemölcs, anyajegy, vastagbőr, függőly és minden hasonló bőrképményt irtó szer, mely minden égető vagy étető szertől ment, fájdalom nélkül gyógyít.

1 üveggel használati utasítással 1 frt, egy próba-üveggel 60 kr.

Hatásáért kezeskedem.

Kapható: Léván Medveczky Sándor, Bolemán Ede, Érseukjvár Fleischer Kornél, Aranyos-Maróth nidesz Pál, Nyitra Tombor Kornél, Kovács József, Selmecezbánya Sztankay Ferencz, Ipolyságh István, Losonczon Kirchner Dániel gyógyszerész uraknál. **Budapest főváros és a vidék minden nagyobb gyógyszerertárában.**

Továbbá ajánlom **Sz.-Udvarhelyről** postán megrendelhető, alábbi kitűnő hatású szereket: **Arckenyőcs és mosdóvíz.** Szeplő és minden bőrbetegség ellen, kitűnő hatású. Ára 1 frt 50 kr. **Csúz és köszvényeszsz.** biztos hatású, több elismerő irattal kitüntetett szer. Ára egy nagy üveggel. **Cotillon szesz** az annyira kellemetlen ezerlábu bogarak ellen, szag és szín nélkül, biztos és hatású 30 kr.

Emésztő labdacok, mindenféle gyomorebtegség, Katzenjammer, korhelység utáni betegségek, biztos hatású. Ára 1 frt.

Fogcseppek. Vattával mindenféle fájdalmat azonnal megszüntet, 35 kr.

Édes magyar mustár, gyógyerejű és ételhez való, kitűnő. Ára egy nagy üveggel 70 kr. egy literes üveggel 1 frt 70 kr.

Pántlika giliszta ellen biztosan ható, könnyen bevehető szer. Ára egy adaggal 4 frt.

„Glyziolin” labdacok, egér, patkány, vakond stbit irtó szer. Csakis rágeselő állatoknak talmás, házi állatoknak egész ártalmatlan. Ára 50 kr.

Hajpor. Tökéletes ártalmatlan, kellemes illatu. Ára 1 frt.

Hajfestő, keleti, barna vagy fekete használati utasítással, többszörre elegendő. Ára 4 frt.

Hajszesz. Hajnövesztő, göndörítő, mely és korpásság ellen biztos hatású. Ára 1 frt.

Hurut-labdacsok. Nátha-, orr-, gége-, mell- és tüdő-katharrusnál gyors és biztos hatású. Ára 1 frt.

Poloskairtó tinctura, könnyen kezelhető, gyorsan és biztosan ható. 50 kr.

Kéz, hónalj és kellemetlen szagu lábizzadás elleni por. Biztos hatású. Ára 1 frt.

„Multograph” minden hasonló készüléket felülmuló száraz utoni írás, rajz, kotta stb. 1/2 óra 80—100 példányban sokszorosítására. Ára 1/2 iv papir nagyságu nyomfelülettel franco 6 frt, egy iv pir nagyságu 12 frt.

Tanno ohin hajkenőcs. Hajbarnító, növesztő, göndörítő, mely és korpásság ellenes. Biztos hatású. Ára 1 frt.

Szalamási szeletkek, kellemes ízű, köhögés, mellfájás, torok és mellnyálkásság ellen kitűnő, zás közben és azután is használva, a bor kellemetlen hatását szünteti 1 doboz ára 30 kr.

Sósorszesz gyógyszerészeti előállítva, legtisztább és legerősebb, 1 üveggel 40 kr.

Tinta ruhajegyzésre, állandó fekete. Elegendő pár száz darab ruhára. Ára 1 frt.

Vértisztító labdacok. Egy doboz 35 kr. stb. stb.

Csomagolás és bérmentes megküldésért bármily nagyságuért csak 50 krt számítok.

80.10-10.

Nagy-Sólymosi KONCZ F. ANDRÁS gyógyszerész

Sz.-Udvarhelyt, — Erdély.



Utazó ügynökök ismeretlen czégek varrógépeit magas áron kínálják, előpénzeket vesznek föl és azután rosz gépeket küldenek utánvételek mellett.

E vidéken ilyenektől rendelni fölöslegessé válik, miután nálam mindig vannak raktáron

Howe, Singer, Wehler & Wilson, Badenia és Anger varrógépek

és minden előleg nélkül, **75 krajczáros**, de még kisebb részletfizetésre adom azokat,

5 évi jótállás mellett.

Családi czélokra ajánlom a **Singer-gépeket**, n e g y v e n forintért.

FISCHER MIKSA

kereskedésében Léván.

81. 38.-12.

!! Fiume !!

Verseny Triesztnek.

Az első magyar bizományi és szállítási üzlet Fiumében, ajánl legújabb aratásból, kitűnő minőségű, illatús

kávé

minden vasuti és posta-állomásra szállítva díj- és vámmentesen, utánvétellel göngyöletekben 4 háromnegyed kilo tiszta súlylyal, a következő jutányos árak mellett:

Egy kilo legf.	Rio	ára frt.	1.32
"	Santos	"	1.36
"	S. Domingó	"	1.35
"	Java	"	1.52
"	Cuba	"	1.74
"	Ceylon	"	1.85
"	Igen finom Mokka	"	2.—

Nagyobb megrendelésnél megfelelő árkedvezmények.

Megrendelhetők egyéb gyarmatárak és déligyümölcsök is. Ügynökök keresetnek.

82.1-1.

Teljes tisztelettel Engel és Stern.

„Nagy köszönettel” tartozom a Richter-féle lipesei kiadóintézetben megjelent „Betegbarát” czimű röpirat megküldéseért, mert azt látom belőle, hogy sokszor még a nehéz betegek számára is van segítség, ha megfelelő szerek vannak kéznél. — Ilyen és ehhez hasonló tartalmu levelek naponta érkeznek be, ezért minden betegnek késedelem nélkül meg kellene hozatnia e könyvecskét, annyival inkább, mert **Görtschek Károly** egyetemi könyvkereskedő (Bécs, I. Istvánér 6.) díjtalanul küldi meg.

83. 12.